

Instruções de Montagem
e Utilização

Estação externa de aço inoxidável do vídeo

2551 20, 2552 20, 2553 20

2554 20, 2556 20, 2558 20

2559 20, 2560 20, 2562 20

GIRA

Índice

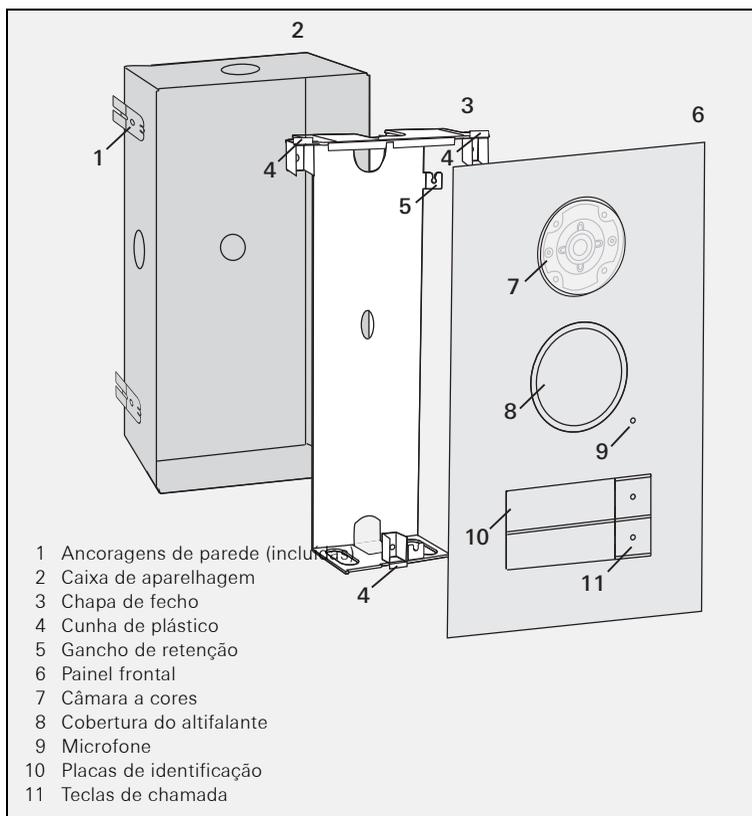
Descrição do aparelho	3
Funções e características da câmara a cores	4
Área de alcance da câmara a cores	4
Escolha do local de montagem	5
Instalar a caixa de aparelhagem	6
Instalar o painel frontal	8
Colocação em funcionamento	9
Entrada multifunções	9
Ajustar a área de alcance da câmara a cores	10
Abrir a estação externa de aço inoxidável	11
Substituir a etiqueta de inscrição	12
Utilização	14
Dados técnicos	15
Garantia	16

Descrição do aparelho

A estação externa de aço inoxidável do vídeo é uma estação externa com câmara a cores pré-montada, protegida contra vandalismo, destinada a ser utilizada com o sistema de intercomunicador de porta Gira.

O painel frontal de aço inoxidável V2A de primeira qualidade é especialmente robusto com uma espessura de 3 mm. Também as teclas de chamada são fabricadas em aço inoxidável resistente. As etiquetas de inscrição luminosas são cobertas por uma placa de vidro contínua protegida e não inflamável. As etiquetas de inscrição podem ser abertas através de um mecanismo encoberto e, de seguida, retiradas pela frente.

Tanto as teclas de chamada como as etiquetas de inscrição são iluminadas uniformemente mediante um elemento de LED branco de baixo consumo de energia. Os altifalantes e o microfone encontram-se instalados, de forma estanque à água e protegida contra vandalismo, por detrás das respectivas aberturas de som.



Funções e características da câmara a cores

A câmara a cores da estação externa saliente tem as seguintes características:

Comutação automática dia/noite

A partir de uma luminosidade ambiente de 1 lux, a câmara comuta do modo de funcionamento de dia (imagens a cores) para o modo de funcionamento nocturno (imagens a preto e branco) e vice-versa. Em função da elevada fotossensibilidade durante o modo de funcionamento nocturno, é conseguida uma boa qualidade de imagem mesmo com fraca luminosidade (até 0,1 lux). Os LED brancos integrados asseguram durante o modo de funcionamento nocturno uma iluminação uniforme do campo de visão.

Maior área de alcance

Durante a colocação em funcionamento, a câmara a cores pode ser ajustada manualmente na horizontal e na vertical 20°. Em combinação com a área de alcance de 100° da câmara, obtém-se um ângulo de visibilidade da zona da porta amplo.

Aquecimento da câmara

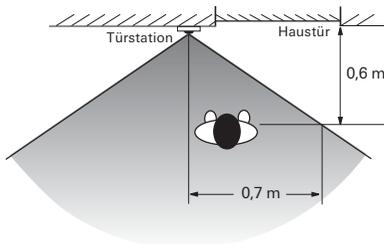
O sistema de aquecimento integrado na câmara e regulado em função da temperatura evita o embaciamento da cobertura da câmara com a alteração das condições climáticas, proporcionando assim uma visão clara.

Cobertura da câmara

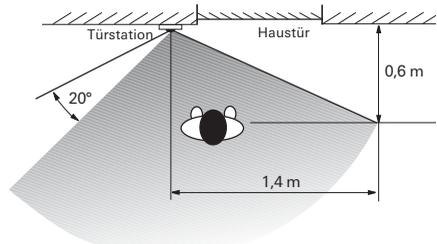
A câmara possui uma cobertura em PVC resistente e à prova de salpicos, que em caso de danificação, p. ex., actos de vandalismo, pode facilmente ser substituída.

Área de alcance da câmara a cores

O elemento sensor CCD da câmara a cores tem um ângulo de alcance de 100°. No caso de este ângulo de alcance não ser suficiente para a situação de montagem em causa, pode ajustar-se manualmente a área de alcance 20° em qualquer direcção.



Área de alcance da câmara com objectiva posicionada a direito.



Área de alcance da câmara com objectiva inclinada em 20°.

Escolha do local de montagem

A escolha do local de montagem e uma boa iluminação são determinantes para uma boa qualidade de imagem.

Contraluz

Não posicione a câmara a cores em forte contraluz como, p. ex., virada para um candeeiro de rua ou para a iluminação do jardim.
Evite que a luz do sol incida directamente sobre a objectiva.

Plano de fundo da imagem

Evite direccionar a câmara para planos de fundo da imagem muito claros e com fortes contrastes.

Iluminação

Os LED integrados na câmara asseguram no escuro uma iluminação uniforme do campo de visão.



Funcionamento a preto e branco com fraca luminosidade

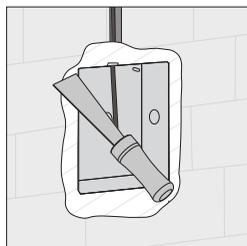
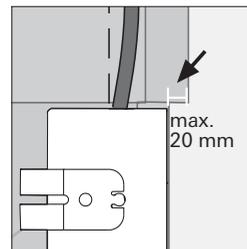
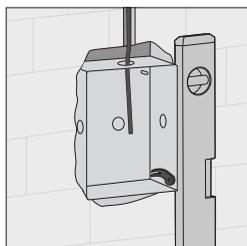
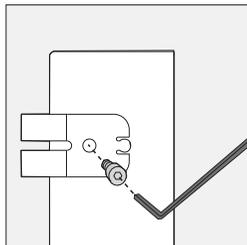
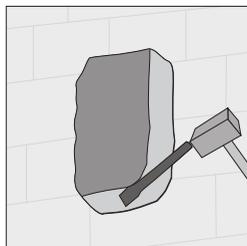
Com fraca luminosidade (< 1 lux) ou com a iluminação do campo de visão activa, a câmara apenas fornece imagens a preto e branco.

Se a zona da entrada estiver equipada com uma iluminação adicional, esta fonte de luz não pode incidir de frente na objectiva da câmara. O local de montagem mais indicado para uma fonte de luz externa é por cima da câmara a cores.

Altura de montagem

A altura aconselhada para a montagem da câmara a cores é de 1,50 m.
Com esta altura de montagem, as pessoas com uma altura média de 1,80 m são perfeitamente reproduzidas.
A altura mínima de montagem é de 1,20 m.

Instalar a caixa de aparelhagem



Atenção

A montagem e a instalação de aparelhos eléctricos devem ser efectuadas apenas por electricistas qualificados.

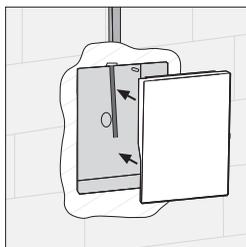
1. Seleccionar um local de montagem adequado e perfurar uma abertura de montagem na parede.
2. Se necessário, montar as ancoragens de parede incluídas no pacote.

Aquando da montagem da caixa de aparelhagem, respeitar as seguintes advertências:

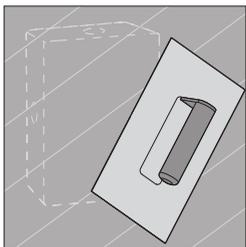
- Prestar atenção à posição de montagem correcta. (Prestar atenção ao autocolante "TOP").
- A caixa de aparelhagem tem de ser instalada a direito. Na montagem posterior da estação externa de aço inoxidável já não existe a possibilidade de corrigir o alinhamento.
- Instalar a caixa de aparelhagem o máximo possível alinhada à superfície!

A chapa de fecho tem de ser montada posteriormente alinhada com a superfície. O reboco máximo é de 20 mm.

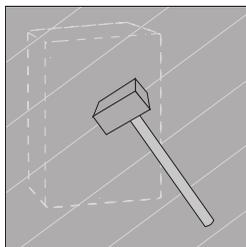
3. Engessar a caixa de aparelhagem alinhada com a superfície posterior (reboco máx. de 20 mm).



4. Aplicar a protecção de reboco incluída no pacote.

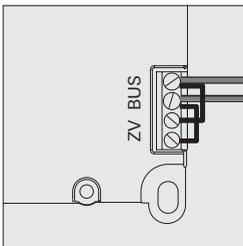
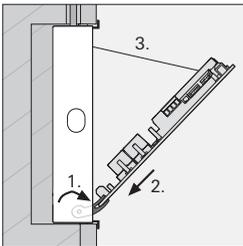
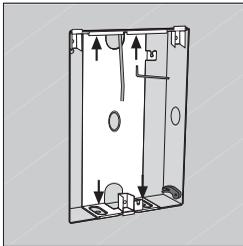
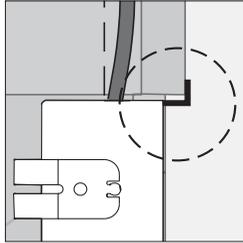
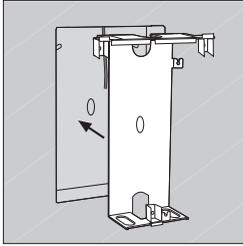


5. Rebocar a parede.



6. Remover **cuidadosamente** o reboco e retirar a protecção de reboco.

Instalar o painel frontal



1. Instalar a chapa de fecho alinhada com a superfície na caixa de aparelhagem.



Montar a chapa de fecho a direito

Na montagem da chapa de fecho na caixa de aparelhagem, a mesma não pode ficar empenada nem sujeita a tensões.

Empurrar a chapa de fecho até as cunhas de plástico encostarem na parede.

2. Fixar a chapa de fecho com os 4 parafusos de sextavado interior e as anilhas dentadas, incluídos no pacote.
Para se poder garantir um suporte seguro do painel frontal, os parafusos de sextavado interior têm de ser bem apertados.

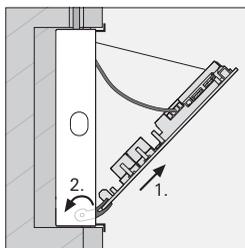
3. Rebater os dois suportes de montagem para fora (1.), instalar o painel frontal da estação externa de aço inoxidável nos suportes de montagem (2.) e encaixar a retenção do painel frontal no gancho da chapa de fecho (3.).

4. Ligar o bus de 2 condutores aos bornes do bus.

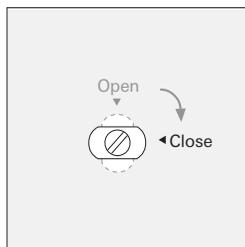


Fios de ponte entre o BUS e a alimentação adicional (ZV)

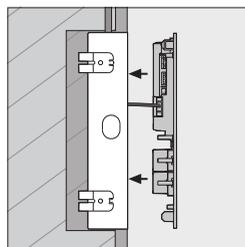
Para operar a câmara a cores são necessários os fios de ponte entre o BUS e a alimentação adicional. Deste modo, a iluminação das teclas de chamada da estação externa não poder ser desligada. Caso seja ligado um alimentador adicional externo à alimentação adicional, é necessário retirar os fios de ponte.



5. Puxar o painel frontal dos suportes de montagem (1.) e rebater os suportes de montagem para dentro (2.).



6. Colocar o(s) pino(s) de travamento **inferior(es)** do painel frontal na posição "**Close**".



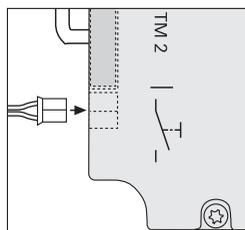
7. Assentar o painel frontal através das cavilhas de guia e pressioná-lo, até os pinos de travamento superiores e inferiores encaixarem.

Colocação em funcionamento

Depois de instalados todos os aparelhos (estação externa, postos internos, aparelho de comando, etc.), o sistema de intercomunicador de porta pode ser colocado em funcionamento.

A colocação em funcionamento de uma estação externa vem descrita no Manual do Sistema, fornecido junto com o aparelho de comando.

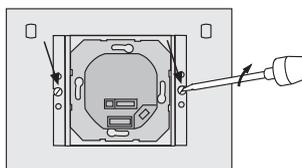
Entrada multifunções



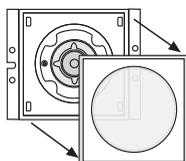
Na entrada multifunções  do altifalante integrado da estação externa de aço inoxidável pode ser ligada uma tecla mecânica através do cabo de ligação incluído no pacote.

Esta tecla tem a mesma função que uma tecla de chamada podendo, por conseguinte, ser utilizada como tecla de chamada ou para activação de um actuador de comutação.

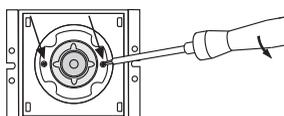
Ajustar a área de alcance da câmara a cores



1. Desmontar a câmara a cores da parte traseira do painel frontal da estação externa de aço inoxidável: Para o efeito, soltar os dois parafusos do perfil de fixação da câmara.



2. Depois de a câmara a cores estar desmontada, retirar a cobertura da câmara.

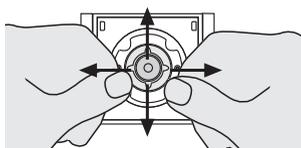


3. Soltar ligeiramente os dois parafusos Torx, à direita e à esquerda, junto da objectiva da câmara.



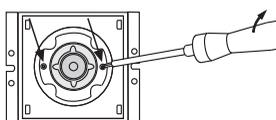
Não retire os parafusos!

Para ajustar o suporte da objectiva, é suficiente afrouxar um pouco os parafusos. **Não** desaperte os parafusos completamente dos respectivos suportes.

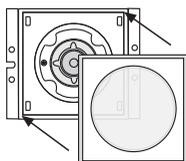


4. Posicionar a objectiva da câmara na direcção desejada.

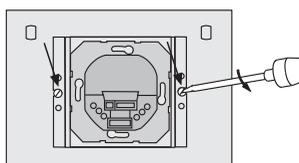
5. Para efeitos de teste, montar a câmara a cores no painel frontal e verificar através do visor TFT do posto interno conectado se o ângulo de incidência da objectiva da câmara está correctamente ajustado e se as pessoas na porta são perfeitamente visíveis.



6. Retirar novamente a câmara a cores e fixar o suporte da objectiva, apertando ambos os parafusos Torx.

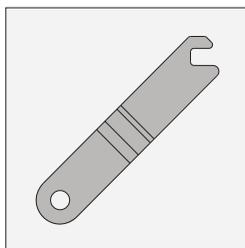


7. Colocar a cobertura da câmara.

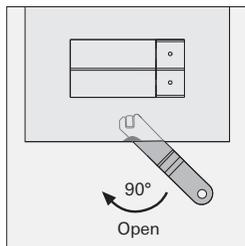


8. Inserir a câmara no painel frontal da estação externa de aço inoxidável e fixá-la. Assegurar o correcto assentamento da junta preta.

Abrir a estação externa de aço inoxidável



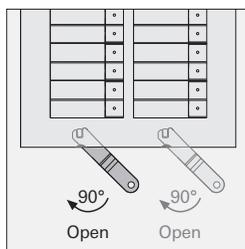
Para abrir a estação externa de aço inoxidável, é necessário utilizar a ferramenta de abertura incluída no pacote.



1. Rodar o(s) pino(s) de travamento **inferior(es)** com a ferramenta de abertura para "Open".

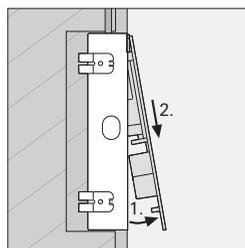
No caso de estações de porta de uma coluna, existe um pino de travamento inferior e no caso de estações de porta de duas colunas, existem dois pinos de travamento inferiores.

A posição dos pinos de travamento é indicada através dos pequenos entalhes na parte inferior do painel frontal.



Atenção em caso de paredes rebocadas

No caso de paredes rebocadas, existe o perigo de o reboco ser danificado quando a estação externa é repetidamente aberta com a ferramenta de abertura.



2. Levantar o painel frontal da fixação inferior (1.) e puxá-lo inclinado para baixo dos suportes de fixação superiores (2.).

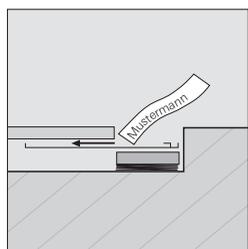
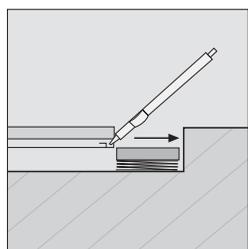
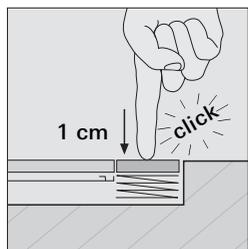
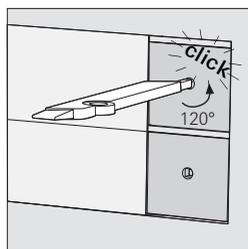
Substituir a etiqueta de inscrição

Etiquetas de inscrição

Utilizar exclusivamente etiquetas de inscrição Gira para a inscrição da estação externa de aço inoxidável Gira.

As etiquetas de plástico transparente são resistentes à luz, às intempéries e não formam estrias.

Com o código de desbloqueio fornecido no conjunto, pode obter-se gratuitamente as etiquetas de inscrição para a primeira inscrição, em www.marking.gira.com.



1. Desbloquear a tecla de chamada com a chave de plástico fornecida no conjunto:
Para o efeito, rodar a chave de plástico no sentido contrário ao dos ponteiros do relógio, até encaixar.

2. Encaixar a tecla de chamada:
Para o efeito, pressionar a tecla de chamada aprox. 1 cm para dentro.
✓ A tecla de chamada encaixa e permanece na posição pressionada.

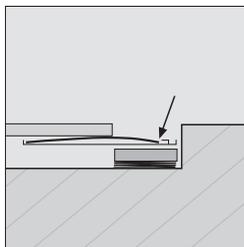
3. Colocar o lado plano da chave de plástico por baixo da cobertura de vidro e extrair o suporte da etiqueta de inscrição com um movimento de alavanca.



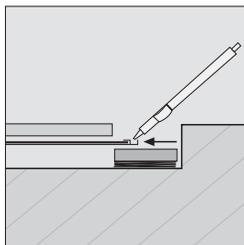
Não retirar o suporte da etiqueta de inscrição!

Não levantar nem retirar o suporte da etiqueta de inscrição!

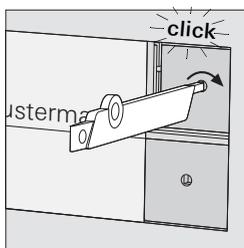
4. Retirar a etiqueta de inscrição existente e inserir a nova etiqueta de inscrição até ao batente no suporte.



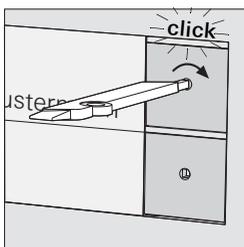
5. Colocar a etiqueta de inscrição por baixo das saliências de retenção do suporte da etiqueta de inscrição.



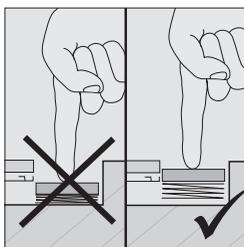
6. Inserir novamente o suporte da etiqueta de inscrição!
Em simultâneo, acompanhar a etiqueta de inscrição com o dedo.



7. Soltar a tecla de chamada:
Para o efeito, pressionar ligeiramente a chave de plástico para dentro e rodá-la no sentido dos ponteiros do relógio, até a tecla de chamada se soltar da posição inferior.



8. Bloquear a tecla de chamada:
Para o efeito, rodar novamente a chave de plástico no sentido dos ponteiros do relógio, até encaixar.



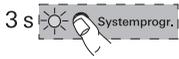
9. Accionar a tecla de chamada para um teste de funcionamento:
A tecla de chamada está correctamente bloqueada se
- **não** ficar inserida demasiado fundo e
 - for emitido um som de confirmação ao ser pressionada.

Se a tecla de chamada não estiver correctamente bloqueada, repetir o passo 8.

Utilização

Regulação do volume

O volume pode ser ajustado individualmente em cada estação externa.
A regulação do volume tem de ser feita por duas pessoas.



1. Premir a tecla "Systemprogr." no **aparelho de comando** durante 3 s, para iniciar o modo de programação.
 2. Premir brevemente uma tecla de chamada já atribuída na **estação externa**.
 3. A segunda pessoa recebe no **posto interno** a chamada da porta (através do auscultador ou da tecla de microfone) e efectua a conversação.
 4. Premir de novo brevemente a tecla de chamada na **estação externa**.
- ✓ Ao premir a tecla, o volume altera-se durante a ligação de voz. No total há 4 níveis de volume de som. Com cada accionamento da tecla de chamada é ajustado o nível de volume mais alto seguinte. Quando tiver sido atingido o nível do volume de som mais alto, o próximo premir da tecla ajusta o nível de volume de som mais baixo.
5. Terminar a ligação de voz. O último nível do volume de som ajustado é memorizado na estação externa.
 6. Premir brevemente a tecla "Systemprogr." no **aparelho de comando**, para terminar o modo de programação.

Estabelecer ligação (tocar a campainha)



1. Premir a tecla de chamada para accionar o toque de chamada no posto interno atribuído.
- ✓ Adicionalmente, o accionamento da tecla é confirmado por um sinal acústico de confirmação.
- ✓ Se a chamada for recebida pelo posto interno, a abertura do microfone acende-se a azul.

Ligar a luz (em ligação com um actuador de comutação)



1. Premir a tecla de chamada para ligar a luz ou qualquer outro utilizador atribuído através de um actuador de comutação.
- ✓ Adicionalmente, o accionamento da tecla é confirmado por um sinal acústico de confirmação.

Dados técnicos

Ligações:	2 bornes de aperto por parafuso do bus de 2 condutores 2 bornes de aperto por parafuso da alimentação adicional 2 calhas de contactos do sistema de bus (6 pinos) 1 calha de contactos do vídeo (2 pinos) 2 bornes de aperto por parafuso do contacto anti-sabotagem
Alimentação de tensão:	2 câmaras através do aparelho de comando vídeo 3.ª e 4.ª câmara através de alimentação adicional externa (24 V DC)
Tipo de protecção:	IP 44
Temperatura de funcionamento:	-25 °C até +70 °C
Dimensões (L x A x P):	
1 via, 2 vias:	140 x 265 x 60 mm (caixa de aparelhagem) 160 x 285 x 3 mm (painel frontal)
3 vias, 4 vias:	140 x 332 x 60 mm (caixa de aparelhagem) 160 x 352 x 3 mm (painel frontal)
6 vias, 8 vias, 9 vias:	140 x 417 x 60 mm (caixa de aparelhagem) 160 x 437 x 3 mm (painel frontal)
10 vias, 12 vias:	250 x 265 x 60 mm (caixa de aparelhagem) 270 x 285 x 3 mm (painel frontal)
Altura de montagem da câmara	
Altura mínima:	1,20 m
Altura de montagem recomendada:	1,50 m
Elemento de gravação de imagens:	Sensor CCD de 1/3"
Objectiva de grande ângulo:	Ângulo de abertura de 150°
Área de alcance visível:	Ângulo de alcance da câmara de 100°
Área alcançável:	140° (com 20° de rotação)
Sistema de cores:	PAL
Elementos de imagem:	500 (H) x 582 (V)
Resolução horizontal:	380 TVL
Limiar de comutação de funcionamento a cores para funcionamento a P/B:	1 lux
Fotossensibilidade em funcionamento a P/B:	0,1 lux
Tempo de abertura do diafragma electrónico:	até 1/100000 s

Garantia

A garantia é prestada no âmbito das disposições legais para o comércio especializado. Por favor, entregue ou remeta os aparelhos defeituosos, sem despesas de envio e incluindo uma descrição da avaria, ao vendedor responsável por si (comércio especializado/empresa instaladora/comércio especializado de artigos eléctricos). Estes encaminharão os aparelhos para o Gira Service Center.

Gira
Giersiepen GmbH & Co. KG
Elektro-Installations-
Systeme
Postfach 1220
42461 Radevormwald
Deutschland
Tel +49 (0) 21 95 / 602 - 0
Fax +49 (0) 21 95 / 602 - 191
www.gira.de
info@gira.de

GIRA